

Исправление ошибок при обучении студентов устной речи на иностранном языке

Пискун О.Ф., Острейко С.В.

Белорусский национальный технический университет

При обучении студентов иностранному языку преподаватели сталкиваются с проблемой наличия ошибок в речи студентов. Ошибки возникают даже тогда, когда преподаватели прилагают огромные усилия для того, чтобы научить студентов говорить правильно.

Рассматривая природу ошибок, авторы исследований выдвигают различные принципы их классификации. Так, для устной речи предлагается классификация ошибок по языковым аспектам: фонетические, грамматические, лексические и стилистические. При коммуникативно-ориентированном обучении выделяют 3 типа ошибок: ошибки-оговорки; ошибки, сделанные в пройденном материале; ошибки, допущенные в незнакомом материале. При исправлении ошибок следует учитывать, к какой группе по трудности относится данная ошибка, этап обучения и индивидуально-психологические особенности студента. При обучении устной речи задача преподавателя – помочь студентам овладеть навыком общения на языке. Исправления при этом не исключаются, но они не должны препятствовать коммуникации. При обучении говорению предпочтительнее обращать внимание на ошибки по окончании работы. Однако если во время свободной речи неоднократно встречается фонетическая ошибка, ее следует исправить сразу. В основном, преподаватели слушают, пока студенты выполняют коммуникативные упражнения, и записывают ошибки, чтобы студенты сначала попробовали сами исправить их. Можно использовать специальные таблицы, которые включают графы *Mis-pronunciation*, *Vocabulary*, *Grammar*, *Style*. Исправления должны выступать как напоминание о конструкциях языка. Приемлемый жест или выражение лица поможет студенту обратить внимание на ошибку. Можно переспросить, правильно ли преподаватель понял высказывание, выделив интонационно слова, в которых были ошибки. Можно обсудить ошибки со всем классом, записать их на доске или предложить исправить их наиболее заинтересованным студентам. В любом случае преподаватель сначала предложит студентам самостоятельно справиться с проблемой. Исправление ошибок должно быть направлено, в первую очередь, на формирование у студента самоконтроля. Следует подчеркнуть, что критиковать ответы ни в коем случае не рекомендуется. Исправлять ошибки нужно тактично, можно без указания того, кто их сделал.